

- Sagsøgeren tilkendes erstatning for den skade, som sagsøgte har forårsaget.
- Sagsøgte tilpligtes at betale sagsøgeren erstatning for skade, som sagsøgeren har lidt som direkte følge af vedtagelsen af Kommissionens forordning (EU) nr. 944/2013 af 2. oktober 2013 om ændring, med henblik på tilpasning til den tekniske og videnskabelige udvikling, af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008 om klassificering, mærkning og emballering af stoffer og blandinger (EUT 2013, L 261, s. 5), for så vidt som pitch, coal tar, high-temp deri blev klassificeret som Aquatic Acute 1 (H400) og Aquatic Chronic 1 (410), hvilken skade skønsmæssigt fastsættes til et samlet beløb på 4 784 000,00 CZK eller til et andet beløb, som sagsøgeren godtgør under sagen eller som fastsættes af Retten.
- Subsidiært afsiges mellemdom om, at sagsøgte er forpligtet til at erstatte det lidte tab, og det pålægges parterne inden for rimelig tid efter denne doms afsigelse at fremlægge tal for Retten vedrørende størrelsen af den compensation, der aftales mellem parterne, eller — i tilfælde af, at en sådan aftale ikke kan indgås — parterne pålægges inden for den samme periode at fremlægge deres indlæg med disse detaljerede tal som støtte herfor.
- Sagsøgte tilpligtes at betale sagsøgeren udligningsrenter til morarentesats at regne fra tidspunktet for de lidte tab (dvs. enten fra den dato, hvor den ulovlige klassificering trådte i kraft, eller fra den dato, hvor skaden indtrådte).
- Sagsøgte tilpligtes at betale sagsøgeren morarenter på 8 % eller en anden af Retten fastsat passende rentesats af det skyldige beløb fra datoen for domsafsigelsen og til betaling sker.
- Sagsøgte tilpligtes at betale sagsomkostningerne.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren fremført et anbringende om, at sagsøgte påførte sagsøgeren skade ved vedtagelsen af Kommissionens forordning (EU) nr. 944/2013 ⁽¹⁾ og ikrafttrædelsen af denne forordning, hvorved stoffet pitch, coal tar, high-temp blev klassificeret som Aquatic Acute 1 (H400) og Aquatic Chronic 1 (H410) stof. Den 22. november 2017 forkastede Domstolen Europa-Kommissionens appel af Rettens afgørelse om delvist at annullere forordning (EU) nr. 944/2013 grundet et åbenbart fejlagtigt skøn, for så vidt som stoffet pitch, coal tar, high-temp i forordningen blev klassificeret som et Aquatic Acute 1 (H400) og Aquatic Chronic 1 (H410) stof. Sagsøgeren blev påført omkostninger ved anvendelsen af den ulovlige klassificering. Sagsøgte er ansvarlig for disse omkostninger i medfør af artikel 268 TEUF og 340 TEUF, eftersom sagsøgerens adfærd er ulovlig, for så vidt som den udgør en tilstrækkelig kvalificeret tilsidesættelse af retsregler, den forårsagede skade er faktisk og reel, og der foreligger en direkte årsagsforbindelse mellem sagsøgtens adfærd og den skade, der søges erstattet.

⁽¹⁾ Kommissionens forordning (EU) nr. 944/2013 af 2.10.2013 om ændring, med henblik på tilpasning til den tekniske og videnskabelige udvikling, af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008 om klassificering, mærkning og emballering af stoffer og blandinger (EUT 2013, L 261, s. 5).

Sag anlagt den 23. oktober 2018 — SGL Carbon mod Kommissionen

(Sag T-639/18)

(2019/C 16/62)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: SGL Carbon SE (Wiesbaden, Tyskland) (ved advokaterne K. Van Maldegem, M. Grunchard, R. Crespi og S. Saez Moreno)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Sagsøgerens påstande

- Sagen antages til realitetsbehandling, og der gives sagsøgeren medhold.

- Sagsøgte tilpligtes at betale sagsøgeren erstatning for skade, som sagsøgeren har lidt som direkte følge af vedtagelsen af Kommissionens forordning (EU) nr. 944/2013 af 2. oktober 2013 om ændring, med henblik på tilpasning til den tekniske og videnskabelige udvikling, af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008 om klassificering, mærkning og emballering af stoffer og blandinger (EUT 2013, L 261, s. 5), for så vidt som pitch, coal tar, high-temp deri blev klassificeret som Aquatic Acute 1 (H400) og Aquatic Chronic 1 (410), hvilken skade skønsmæssigt fastsættes til et samlet beløb på 1 022 172,00 EUR eller til et andet beløb, som sagsøgeren godtgør under sagen eller som fastsættes af Retten.
- Subsidiært afsiges mellemdom om, at sagsøgte er forpligtet til at erstatte det lidte tab, og det pålægges parterne inden for rimelig tid efter denne doms afsigelse at fremlægge tal for Retten vedrørende størrelsen af den compensation, der aftales mellem parterne, eller — i tilfælde af, at en sådan aftale ikke kan indgås — parterne pålægges inden for den samme periode at fremlægge deres indlæg med disse detaljerede tal som støtte herfor.
- Sagsøgte tilpligtes at betale sagsøgeren udligningsrenter til morarentesats at regne fra tidspunktet for de lidte tab (dvs. enten fra den dato, hvor den ulovlige klassificering trådte i kraft, eller fra den dato, hvor skaden indtrådte).
- Sagsøgte tilpligtes at betale sagsøgeren morarenter på 8 % eller en anden af Retten fastsat passende rentesats af det skyldige beløb fra datoen for domsafsigelsen og til betaling sker.
- Sagsøgte tilpligtes at betale sagsomkostningerne.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren fremført et anbringende om, at sagsøgte påførte sagsøgeren skade ved vedtagelsen af Kommissionens forordning (EU) nr. 944/2013 ⁽¹⁾ og ikrafttrædelsen af denne forordning, hvorved stoffet pitch, coal tar, high-temp blev klassificeret som Aquatic Acute 1 (H400) og Aquatic Chronic 1 (H410) stof. Den 22. november 2017 forkastede Domstolen Europa-Kommissionens appel af Rettens afgørelse om delvist at annullere forordning (EU) nr. 944/2013 grundet et åbenbart fejlagtigt skøn, for så vidt som stoffet pitch, coal tar, high-temp i forordningen blev klassificeret som et Aquatic Acute 1 (H400) og Aquatic Chronic 1 (H410) stof. Sagsøgeren blev påført omkostninger ved anvendelsen af den ulovlige klassificering. Sagsøgte er ansvarlig for disse omkostninger i medfør af artikel 268 TEUF og 340 TEUF, eftersom sagsøgerens adfærd er ulovlig, for så vidt som den udgør en tilstrækkelig kvalificeret tilsidesættelse af retsregler, den forårsagede skade er faktisk og reel, og der foreligger en direkte årsagsforbindelse mellem sagsøgtens adfærd og den skade, der søges erstattet.

⁽¹⁾ Kommissionens forordning (EU) nr. 944/2013 af 2.10.2013 om ændring, med henblik på tilpasning til den tekniske og videnskabelige udvikling, af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008 om klassificering, mærkning og emballering af stoffer og blandinger (EUT 2013, L 261, s. 5).

Sag anlagt den 29. oktober 2018 — August Wolff mod EUIPO — Faes Farma (DermoFaes)

(Sag T-643/18)

(2019/C 16/63)

Stævningen er affattet på engelsk

Parter

Sagsøger: Dr. August Wolff GmbH & Co. KG Arzneimittel (Bielefeld, Tyskland) (ved advokat A. Trünken)

Sagsøgt: Den Europæiske Unions Kontor for Intellectuel Ejendomsret (EUIPO)

Den anden part i sagen for appelkammeret: Faes Farma, SA (Lamiaco-Leioa, Spanien)